



Unia Europejska



Podlaskie



Krajowa Sieć
Obszarów Wiejskich



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2014-2020

„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Umowa ROR.II/KSOW-4/2022

zawarta w dniu 2022 r. w Białymstoku pomiędzy:

Województwem Podlaskim, z siedzibą w Białymstoku przy ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 1, reprezentowanym przez:

XXXXXXXXXXXXXXXXXX

zwanym dalej „**ZAMAWIAJĄCYM**”,

a

XXXXXXXXXXXXXXXXXX

zwanym dalej „**WYKONAWCĄ**”,

§ 1

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest realizacja multimedialnego przewodnika po pasiekach lokalnych (wywiady, fotografie, podcasty, skład i druk) wraz z przeniesieniem autorskich praw majątkowych – zgodnie z „Zapytaniem ofertowym” – stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Przedmiot umowy należy wykonać w terminie do 15 września 2022 r.

§ 2

Wykonawca oświadcza, iż posiada odpowiednią wiedzę, kwalifikacje, potencjał i doświadczenie niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia, o którym mowa w § 1 niniejszej Umowy i zobowiązuje się go zrealizować z należytą starannością, najwyższymi standardami obowiązującymi w branży reklamowej i wydawniczej.

§ 3

1. Za wykonanie całości Zamówienia Strony ustalają wynagrodzenie w wysokości do **XX XXX zł brutto** (słownie: **XXX XXXX** złotych) płatne w oparciu o stawki jednostkowe określone Formularzu ofertowym, stanowiącym załącznik nr 2 do niniejszej umowy, na podstawie faktycznej realizacji. Wynagrodzenie będzie płatne jednorazowo po wykonaniu całości Zamówienia.
2. Wynagrodzenie za wykonanie Zamówienia, o którym mowa w § 1, będzie przekazane przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy: **XXXXXXXXXXXXXXXXXX** na podstawie prawidłowo wystawionej i zaakceptowanej przez Zamawiającego faktury, w terminie 14 dni od dnia doręczenia jej Zamawiającemu. Podstawą wystawienia faktury jest podpisanie protokołu odbioru wykonania Zamówienia, o którym mowa w § 7 ust. 1.
3. Faktura winna być wystawiona na:

Województwo Podlaskie Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego
ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 1

15-888 Białystok

NIP: 542-25-42-016

4. Jako dzień zapłaty Strony ustalają dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego.
5. Wynagrodzenie nie podlega waloryzacji w trakcie obowiązywania umowy.
6. Wynagrodzenie zaspokaja wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonania Umowy, w tym roszczenia z tytułu przeniesienia na Zamawiającego majątkowych praw autorskich do wszystkich mogących stanowić przedmiot prawa autorskiego wyników prac powstałych w związku z wykonaniem przedmiotu zamówienia.

§ 4

Wykonawca przenosi na Zamawiającego przysługujące mu autorskie prawa majątkowe do przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 (tj. zdjęć, podcastów, tekstów oraz folderu w wersji elektronicznej) z możliwością wykorzystywania go w przedsięwzięciach realizowanych przez Zamawiającego, w tym w zakresie publicznych prezentacji oraz rozpowszechniania w druku i drogą elektroniczną.

§ 5

1. Przeniesienie praw autorskich majątkowych, o których mowa w § 4, obejmuje następujące pola eksploatacji:
 - 1) stosowanie, wprowadzanie, wyświetlanie, przekazywanie i przechowywanie niezależnie od formatu, systemu lub standardu, wytwarzanie egzemplarzy przedmiotu umowy wszelkimi technikami;
 - 2) trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, w tym wprowadzanie do pamięci komputera oraz trwałe lub czasowe utrwalanie lub zwielokrotnianie takich zapisów, włączając w to sporządzanie ich kopii oraz dowolne korzystanie i rozporządzanie tymi kopiami;
 - 3) wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
 - 4) tworzenie nowych wersji i adaptacji (tłumaczenie, przystosowanie, zmianę układu lub jakiegokolwiek inne zmiany), skrótów, przeróbek i uzupełnień oraz korzystanie z utworów powstałych przy użyciu przedmiotu umowy na wszystkich polach eksploatacji określonych w niniejszej umowie;
 - 5) publiczne rozpowszechnianie, w szczególności wykonywanie, wystawianie, wyświetlanie, publiczne odtworzenie, nadawanie i reemitowanie w dowolnym systemie lub standardzie a także publiczne udostępnianie w ten sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w szczególności elektroniczne udostępnianie na żądanie;
 - 6) rozpowszechnianie w sieci internet oraz w sieciach zamkniętych;
 - 7) nadawanie za pomocą wizji, w sposób bezprzewodowy (drogą naziemną i satelitarną) lub w sposób przewodowy, w dowolnym systemie i standardzie, w tym także poprzez sieci kablowe i platformy cyfrowe;
 - 8) prawo do rozporządzania przedmiotem umowy oraz prawem udostępniania go do korzystania, w tym udzielania licencji na rzecz osób trzecich, na wszystkich wymienionych powyżej polach eksploatacji;
 - 9) prawo do wykorzystywania przedmiotu umowy do celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży, a także do oznaczania lub identyfikacji produktów i usług oraz innych przejawów działalności, a także przedmiotów ich własności, a także dla celów edukacyjnych lub szkoleniowych;
 - 10) korzystanie z nowych wersji i opracowań w sposób określony w pkt 1 – 9.

2. Skutek rozporządzający przeniesienia całości autorskich praw majątkowych nastąpi z chwilą odbioru przedmiotu niniejszej umowy.
3. W przypadku zaistnienia po stronie Zamawiającego potrzeby nabycia praw do przedmiotu umowy na innych polach eksploatacji niż określone w ust. 1, Zamawiający zgłosi taką potrzebę Wykonawcy i strony w terminie 14 dni zawrą umowę przekazującą autorskie prawa majątkowe na tych polach eksploatacji na rzecz Zamawiającego – na warunkach takich jak określone w niniejszej umowie.
4. Wykonawca oświadcza, że wykonany i dostarczony przedmiot umowy jest wolny od wad fizycznych i prawnych, służą mu do nich wyłączne majątkowe prawa autorskie w zakresie koniecznym do przeniesienia tych praw na Zamawiającego oraz, że prawa te nie są w żaden sposób ograniczone. Nadto Wykonawca oświadcza, że rozporządzenie przedmiotem umowy nie narusza żadnych praw własności przemysłowej i intelektualnej, w szczególności: praw patentowych, praw autorskich i praw do znaków towarowych.
5. Strony ustalają, że gdyby okazało się, iż osoba trzecia zgłasza roszczenia pod adresem przedmiotu umowy wymienionego w § 1, Wykonawca, po zawiadomieniu przez Zamawiającego, nie uchyli się od niezwłocznego przystąpienia do wyjaśnienia sprawy oraz wystąpi przeciwko takim roszczeniom na własny koszt i ryzyko a nadto, że zaspokoi wszelkie uzasadnione roszczenia, a w razie ich zasądzenia od Zamawiającego, regresowo zwróci całość pokrytych roszczeń oraz wszelkie związane z tym wydatki i opłaty, włączając w to koszty procesu i obsługi prawnej.
6. Jeżeli przedmiot umowy wymieniony w § 1 posiada wady prawne lub zdarzenia, o których mowa powyżej, uniemożliwiają korzystanie z tego utworu i przysługujących Zamawiającemu praw, Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie innych materiałów wolnych od wad, spełniających wymagania określone w niniejszej umowie, oraz naprawienia szkód powstałych z tego tytułu po stronie Zamawiającego. Zamawiający jest wtedy także uprawniony do odstąpienia od umowy, co nie wyłącza obowiązku zapłaty przez Wykonawcę odszkodowania, o którym mowa w zdaniu poprzednim.
7. Wykonawca zobowiązuje się, iż nie będzie wykonywał przysługujących mu praw osobistych w sposób ograniczający Zamawiającego w wykonywaniu praw do przedmiotu umowy. W szczególności Wykonawca upoważnia Zamawiającego do decydowania o publikacji przedmiotu umowy i decydowania o zachowaniu jego integralności. Nadto Zamawiający jest wyłącznie uprawniony do decydowania o sposobie i warunkach korzystania z przedmiotu umowy, udostępniania go osobom trzecim, a także jego promocji.

§ 6

Wykonawca przedmiot umowy dostarczy na cyfrowym nośniku danych, a wszelkie materiały pośrednie będzie przekazywał na adres e-mail wskazany w § 11 umowy.

§ 7

1. Odbiór przedmiotu zamówienia zostanie dokonany w siedzibie Zamawiającego na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, podpisanego w terminie 3 dni roboczych od daty wykonania i dostarczenia przedmiotu umowy.
2. Protokół zdawczo-odbiorczy będzie zawierać między innymi:
 - 1) datę i miejsce sporządzenia,
 - 2) oświadczenie Zamawiającego o braku albo istnieniu zastrzeżeń do wykonania przedmiotu umowy, w tym o braku albo istnieniu wad w przedmiocie zamówienia,
 - 3) podpis obu stron – przy czym podpis Wykonawcy nie jest konieczny w przypadku przyjęcia Zamówienia bez zastrzeżeń.

3. Zastrzeżenia, o których mowa w ust. 2 pkt 2), Zamawiający zgłosi w protokole zdawczo-odbiorczym, jeśli stwierdzi, że zadanie wykonano w sposób niezgodny z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy.
4. W razie zgłoszenia zastrzeżeń w protokole zdawczo-odbiorczym, Zamawiający może wyznaczyć Wykonawcy stosowny termin, nie krótszy niż 5 dni roboczych, ale nie dłuższy niż 14 dni roboczych w celu usunięcia stwierdzonych protokołem zdawczo-odbiorczym nieprawidłowości w wykonaniu przedmiotu umowy, o którym mowa w załączniku do niniejszej umowy. W takim przypadku Wykonawca zobowiązuje się usunąć nieprawidłowości w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, bez prawa do dodatkowego wynagrodzenia z tego tytułu. Stwierdzenie przez Zamawiającego usunięcia przez Wykonawcę nieprawidłowości będzie stanowić podstawę do sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego bez zastrzeżeń.
5. Jeśli nieprawidłowości nie zostaną usunięte w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne zgodne z § 9 ust. 4 pkt 4).

§ 8

Wykonawca nie może powierzyć wykonania zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy osobie trzeciej bez zgody Zamawiającego.

§ 9

1. W przypadku rozwiązania Umowy z winy Zamawiającego, Zamawiający wypłaci Wykonawcy część wynagrodzenia adekwatnie do wykonanej części Umowy na podstawie wspólnie sporządzonego i podpisanego przez Strony protokołu zdawczo-odbiorczego, zawierającego opis prawidłowo wykonanych i przekazanych prac.
2. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Zamawiającemu wyników prac wykonanych do dnia rozwiązania Umowy.
3. Jeśli odstąpienie od wykonania prac, będących przedmiotem umowy nastąpi z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi wyłącznie Wykonawca, Zamawiający pokryje wyłącznie faktycznie poniesione przez Wykonawcę koszty realizacji dzieła, tylko w części odpowiadającej wykonanym i zatwierdzonym przez Zamawiającego pracom, jeśli prace te będą się nadawały do umówionego użytku (zgodność z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy) i jeżeli Zamawiający uzna, że reszta prac w ramach przedmiotu zamówienia będzie mogła być zakończona przez Wykonawcę zastępczego.
4. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu następujące kary umowne:
 - 1) za zwłokę w wykonaniu przedmiotu umowy (w stosunku do terminu, o którym mowa w § 1 ust. 2) w wysokości 0,5 % kwoty wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1 za każdy dzień,
 - 2) za rozwiązanie lub odstąpienie od Umowy przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca – w wysokości 10 % maksymalnego wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1,
 - 3) za nienależyte wykonanie przedmiotu umowy w wysokości 10% faktycznie naliczonego wynagrodzenia brutto na zasadach określonych w § 3 ust. 1, przy czym za nienależyte wykonanie uznane zostanie zwłaszcza wykonanie Zamówienia w sposób (co nie stanowi listy zamkniętej):
 - a) przedmiot umowy odbiegający estetycznie standardem od praktyki przy tego typu realizacjach,
 - b) chaotyczny lub niedbały w formie lub treści.

- 4) za każdy dzień zwłoki w usuwaniu wad w realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1,
 - 5) za niewykonanie przedmiotu zamówienia z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust.1,
 - 6) za niedotrzymanie warunków związanych z uzyskaniem przez Wykonawcę punktów w postępowaniu ofertowym za kryteria dodatkowe (tj. przydzielenie osoby/ osób bez premiiowanego doświadczenia lub kwalifikacji) – 2% za każdy stwierdzony przypadek.
5. W przypadku wystąpienia zwłoki dłuższej niż 14 dni w wykonaniu przedmiotu umowy Zamawiający może:
 - 1) wyznaczyć dodatkowy termin wykonania prac, z zachowaniem prawa do kary umownej, określonej w ust. 4 pkt 1) lub:
 - 2) rozwiązać Umowę bez wypowiedzenia i bez wyznaczenia Wykonawcy dodatkowego terminu na jej wykonanie, z zachowaniem prawa do kary umownej określonej w ust. 4 pkt 2).
 6. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne, aż do wysokości faktycznie poniesionej szkody.
 7. Strony uzgadniają, że w razie naliczenia przez Zamawiającego kar umownych, Zamawiający potrąci z wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1. równowartość tych kar i tak pomniejszone wynagrodzenie wypłaci Wykonawcy.
 8. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z kwoty, o której mowa w § 3 ust. 1.

§ 10

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w całości albo w części, a w szczególności jeżeli zaistnieje przynajmniej jedna z niżej wymienionych okoliczności:
 - 1) Wykonawca nie wykonuje przedmiotu zamówienia zgodnie z warunkami umowy,
 - 2) Wykonawca zaniechał realizacji umowy bądź przerwał jej realizację,
 - 3) W razie zaistnienia okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy.
2. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w terminie 7 dni od uzyskania informacji o okolicznościach stanowiących podstawę odstąpienia.
3. W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Zamawiającego, Zamawiający zapłaci Wykonawcy wyłącznie tę część wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust.1, która odpowiada wykonanej części Zamówienia.

§ 11

1. Do współpracy w sprawach związanych z wykonaniem Umowy strony będą wykorzystywać następujące dane kontaktowe:
 - 1) ze strony Zamawiającego: XXXXXXXX – XXXXXXXX, mail@mail.pl
 - 2) ze strony Wykonawcy: XXXXXXXXXXXX, mail@mail.pl
2. Zmiana osoby do kontaktów przez którąkolwiek ze stron następuje poprzez powiadomienie drugiej Strony drogą mailową i nie stanowi zmiany treści Umowy.

§ 12

Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 13

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
2. Spory powstałe w związku z realizacją niniejszej Umowy będą rozpoznawane przez sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach: jeden dla Wykonawcy, jeden dla Zamawiającego.
4. Integralną częścią niniejszej umowy jest jej załącznik nr 1 pn „Zapytanie ofertowe” oraz załącznik nr 2 „Formularz ofertowy”.

WYKONAWCA

ZAMAWIAJĄCY